



## 24. Sitzung des Geschäftsführenden Ausschusses

Montag, 12.05.2003, 19.30 Uhr

Sitzungssaal 2

Rathaus, Königstraße 86, 90762 Fürth

Anwesenheit:

**Stimmberechtigte Mitglieder:** Traoré Amadou-Bah, Hüseyin Gezgin, Aydin Kaval, Arif Türkyilmaz, Dagmar Vik, Firouzeh Wadi  
**Entschuldigt:** Efthimios Abatzis, Zehra Kaval, Senaygül Temur

**Beratende Mitglieder:** Salvatore Farina, Aussiedlerbeauftragter Helmut Lippmann, Kaya Refik, Paul Schächterle, Jale Birgül Schumann, Ausländerbeauftragter Dietrich Vogel

**Entschuldigt:** Stadträtin Brigitte Dittrich, Ann Grösch, Stadträtin Susanne Jahn-Graf, Gülcen Kozan, Monika Lilienweiß, Hans-Otto Schmitz/ViZ, Annariina Soini, Stadträtin Heidi Tischendorf

**Weitere Anwesende:** Fatih Cilek/Atatürk Bildungs- und Kulturverein, Melek Kaval/Ditib, Anke Kruse/Ausländerberatungsstelle, Pia Lipsz/Ausländerberatungsstelle

Der Vorsitzende Aydin Kaval begrüßt die Anwesenden, eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Gegen die vorgeschlagene Tagesordnung erheben sich keine Einwände.

**Tagesordnung:**

### **TOP 1: Protokolle, Anträge, Mitteilungen, Termine**

#### **1.1 Protokolle**

Das Protokoll der 23. Sitzung vom 17.03.03 wird ohne Einwand zur Kenntnis genommen.

#### **1.2 Anträge**

Es wurden folgende Anträge eingereicht:

Antragsnummer	Eingereicht am	Verein	Veranstaltung/Maßnahme
07/2003	23.04.03	Verein der Einheit und Anhänger von Atatürk e.V.	Muttertagsfeier am 11.05.03
08/2003	23.04.03	Verein der Einheit und Anhänger von Atatürk e.V.	Anschaffung eines Kombigerätes (Kopierer, Fax, Scanner)
09/2003	26.04.03	Griechische Gemeinde Fürth e.V.	Griechische Osterfeier am 27.04.03
10/2003	28.04.03	Verein der Einheit und Anhänger von Atatürk e.V. gemeinsam mit Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V.	Internationaler Kindertag am 03.05.03
11/2003	11.05.03	Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V.	Muttertags-Feier am 11.05.03
12/2003	11.05.03	Griechische Gemeinde Fürth e.V.	Muttertagsfeier am 10.05.03 (zu spät eingereicht, nur Spendenfähig)
13/2003	12.05.03	Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V.	Türkische Tage beim OBI-Markt Nbg., Leyher Straße (zu spät eingereicht, nur Spendenfähig)
14/2003	12.05.03	Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V.	Anschaffung von Stühlen am 14.05.03

Der Geschäftsführende Ausschuss empfiehlt einstimmig dem Bürgermeister- und Presseamt, Zuschüsse zu gewähren.

Für die Anträge 12/2003 und 13/2003 wird dem Bürgermeister- und Presseamt empfohlen, eine Überprüfung der Spendenfähigkeit vorzunehmen.

Des weiteren wird eine Spende an den Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V. in Höhe von 100,- € für seine Unkosten beschlossen, die im Rahmen der Veranstaltung „Kindergarten – Begegnung mit der Umwelt außerhalb der Familie“ des Vereins zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth e.V. entstanden sind.

### 1.3 Mitteilungen

#### ➤ **Vollversammlung des Seniorenbeirates am 08. Mai 2003**

Der Seniorenbeirat hat am Donnerstag, 08.05.03 seine Vollversammlung abgehalten.

#### ➤ **Offener Helferkreis Asylbewerber in Fürth**

Das Kontaktcafe im Evangelischen Gemeindehaus, Am Finkenschlag 41 hat am Samstag, **05.4.03** u.a. in Anwesenheit von Oberbürgermeister Dr. Jung, der Landtagsabgeordneten Petra Guttenberger, der Bezirksrätin Gabriele Köpplinger und zahlreichen Kirchenvertretern mit einem bunten Programm sein 10-jähriges Bestehen gefeiert.

#### ➤ **2. Stadtteilrundgang für und mit ausländischen Mitbürger/innen mit dem Schwerpunkt der Besichtigung des Rathauses**

Am Samstag, **05.04.03** fand um 14.00 Uhr mit Bürgermeister Träger, dem Vorsitzenden Aydin Kaval, dem Ausländerbeauftragten Dietrich Vogel, der Stadtheimatpflegerin Barbara Ohm, Alexandra Schwab/Quartiersmanagement und 50 deutschen und ausländischen Mitbürgern/innen die Besichtigung des Rathauses statt. Neben der Turmbesteigung und der Besichtigung des Sitzungssaales

des Stadtrates konnten auch die neuen Büroräume der Ausländerberatungsstelle in Augenschein genommen werden.

- **Sternmarsch des Katholischen Dekanatsverbandes gegen den Irakkrieg**  
Der Katholische Dekanatsverband für die Stadt und den Landkreis Fürth hatte am Samstag, **05.04.03** für 5 vor 12 Uhr einen Sternmarsch gegen den Irakkrieg organisiert, an dem u.a. auch muslimische Mitbürger/innen sowie der Vorsitzende Aydin Kaval teilgenommen hatten. Herr Mustafa Yamal / DITIB sprach auch ein Grußwort.
- **In Ägypten geboren - zuhause in Fürth**  
Der Verein zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth e.V. hat seine Veranstaltungsreihe über Leute in Fürth und ihre Länder am Samstag, **05.04.03**, 19.00 Uhr im Gemeindesaal der Auferstehungskirche zum Thema "In Ägypten geboren, zuhause in Fürth" eröffnet. Dieser Abend fand mit ca. 70 Besuchern/innen großes Interesse.
- **Exkursion nach Augsburg**  
Der Verein zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth e.V. hat am Samstag, **12.04.03** eine Exkursion für rund 20 Personen nach Augsburg durchgeführt, bei der neben der Syrisch-orthodoxen Kirche und dem neuen Allevitischen Zentrum auch der Verein "Tür an Tür" aufgesucht und viele Gespräche geführt wurden.
- **Fürther Tafel e.V.**  
Die Fürther Tafel e.V. hat am Montag, **14.04.03** ihre Jahreshauptversammlung im Festsaal des Logenhauses durchgeführt..
- **Crashkurs zur Vorbereitung auf die Prüfung zum Qualifizierenden Hauptschulabschluss für Schüler/innen nichtdeutscher Muttersprache**  
In Zusammenarbeit zwischen dem Staatlichen Schulamt/Fachbetreuung für den Unterricht ausländischer Schüler und für Interkulturelle Erziehung in der Stadt Fürth, der Ausländerberatungsstelle und dem Integrationsbeirat fand in den Osterferien mit 25 Schülern/innen im Verein der Einheit und Anhänger von Atatürk e.V. der zweite Teil des Quali-Crashkurses statt.. Der dritte Teil ist für die Pfingstferien geplant, ein weiteres Vorbereitungsgespräch findet am Mittwoch, **14.05.03** statt.
- **3. Expertengespräch beim Arbeitsamt Dienststelle Fürth**  
Am Mittwoch, **30.04.03** fand das 3. Expertengespräch beim Arbeitsamt-Dienststelle Fürth zum Thema "Der Ausbildungs- und Arbeitsmarkt für Jugendliche und junge Erwachsene in Stadt und Landkreis Fürth statt. Schwerpunkte waren
  - Aktuelle Situation und Entwicklungstendenzen auf dem AusbildungsstellenmarktF
  - Berufsvorbereitende Maßnahmen und Folgerungen für das Berufsvorbereitungsjahr (BVJ)
  - Das Problem des Ausbildungsabbruchs aus Sicht der IHK und HWK
  - Der Arbeitsmarkt für Jugendliche und junge Erwachsene in Stadt und Landkreis Fürth
  - Erfahrungsbericht der Projektgruppe für arbeitslose Jugendliche bis 25 Jahre
  - Bewerbungshilfen im Jugendbildungszentrum Connect(Näheres siehe Anlage 1)  
Die nächste Zusammenkunft ist für Dienstag, 18.11.03, 14.00 Uhr vereinbart worden.
- **Gesetz zur Steuerung und Begrenzung der Zuwanderung und zur Regelung des Aufenthalts und der Integration von Unionsbürgern und Ausländern (Zuwanderungsgesetz)**  
Das Gesetz zur Steuerung und Begrenzung der Zuwanderung und zur Regelung des Aufenthalts

und der Integration von Unionsbürgern und Ausländern (Zuwanderungsgesetz) ist am 16.01.03 im Bundesrat behandelt und am 14.02.03 an die Bundesregierung zurückgeleitet worden. Die erste Beratung fand im Bundestag am 13.03.03 statt und ist in eine Reihe von Bundestagsausschüssen zur weiteren Behandlung überwiesen worden. Der Bundestag hat am Freitag, 09.05.03 das Gesetz mit den Koalitionsstimmen verabschiedet. Im weiteren Gesetzgebungsverfahren ist nun der Bundestag und der Vermittlungsausschuss vorgesehen.

➤ **Veranstaltung "Migration und Altwerden in Fürth - kultursensible Altenarbeit"**

Die Veranstaltung "Migration und Altwerden in Fürth - kultursensible Altenarbeit" des Integrationsbeirates in Zusammenarbeit mit der AWO-Kulturbrücke war für Dienstag, 20.05.03 vorgesehen. Die Sozialberaterin und Filmemacherin Gülseren Suzan-Menzel ist kurzfristig aus persönlichen Gründen terminlich verhindert und musste ihre Zusage zurückziehen. Der Vorsitzende hat deshalb die Veranstaltung abgesagt und schlägt sie für einen Termin im Herbst vor. Es wird die weitere Vorbereitung im Beratenden Ausschuss empfohlen.

➤ **Geburtsvorbereitungskurs des Mütterzentrums**

Für ausländische Frauen mit Entbindungstermin Juli/August/September 2003 bietet das Mütterzentrum in Zusammenarbeit mit dem Diakonischen Werk Fürth in türkischer und deutscher Sprache ein Geburtsvorbereitungskurs an.

➤ **Ausländerintegration in Bayern - Folgebericht des Bayerischen Staatsministeriums für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen**

Das Bayerische Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen hat einen Folgebericht zur Ausländerintegration im April 2003 veröffentlicht, den die interministerielle Arbeitsgruppe "Ausländerintegration" erstellt hat. Der Bayerische Ministerrat hat den Bericht am 08.04.03 zustimmend zur Kenntnis genommen. Er liegt der Ausländerberatungsstelle vor und kann eingesehen werden.

➤ **Kindergarten - Begegnung mit der Umwelt außerhalb der Familie**

Der Verein zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth e.V. hat am Freitag, **09.05.03** im Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V. zum Thema "Kindergarten - Begegnung mit der Umwelt außerhalb der Familie" durchgeführt. Neben rund 60 Teilnehmer/innen war seitens des Kindergartenbereiches anwesend: Herr Josef Lassner, Amtsleiter und Frau Josefine Siefert/Sachgebietsleiterin Kindertagesstätten (beide vom Jugendamt) sowie Frau Gulden, Leiterin des evangelischen Kindergartens St. Michael.

Der Vorsitzende merkt an, dass solche Veranstaltungen öfter gemacht werden sollten und besonders an die Eltern herangegangen werden sollte. Sehr viele ausländischen Eltern wollen ihre Kinder gut versorgen. Zum Zuschussantrag siehe oben.

➤ **Katholische Christen begegnen**

Das Katholische Bildungswerk Fürth bzw. die Erwachsenenbildungsbeauftragte der Gemeinde St. Marien, Burgfarnbach hatten zur Veranstaltung "Katholische Christen begegnen dem Islam - Islamische Frauen in einer fremden Kultur" am Donnerstag, 08.05.03, 20 Uhr eingeladen.

➤ **Hippy-Programm**

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 26.03.03 die Ausweitung des Hippy-Programms auf die Westliche Innenstadt im Rahmen des Programms "Stadt- und Ortsteile mit besonderem Entwicklungsbedarf - die Soziale Stadt" für den Förderzeitraum beschlossen. Die zuständige Kollegin Nägele vom AWO-Hippy-Programm baut zur Zeit diese weitere Gruppe auf und bittet um Unterstützung.

Herr Vogel berichtet, dass laut Frau Nägele viele Familien auf der Warteliste stehen, von denen jedoch keine aus der Innenstadt kommen. Da gerade diese Familien angesprochen werden sollen wird der Integrationsbeirat gebeten, für das Hippy-Programm zu werben. Es wurde auch daraufhingewiesen, dass sich an dem Hippy-Programm in der Innenstadt alle Nationalitäten beteiligen können und dies auch ausdrücklich gewünscht wird.

#### ➤ **Stadtratsausschuss für Schule und Bildung**

Der Stadtratsausschuss für Schule und Bildung hat in seiner Sitzung am 08.05.03 u.a. behandelt:

##### **- unter TOP 2 "7. und 8. Integrationspolitisches Fachgespräch 2002/2003**

In einer schriftlichen Sitzungsvorlage wurde sowohl über das 7. Integrationspolitische Fachgespräch vom 24.10.2002 als auch über die Planungen für das 8. Fachgespräch vom 13.11.2003 informiert. Der Stadtratsausschuss nahm diese Veranstaltungsserie positiv zur Kenntnis.

##### **- unter TOP 11 "Sachberichtsstand über die Sprachlernklassen in Fürth"**

Bürgermeister Träger informiert über die Einrichtungen der beiden Sprachlernklassen in den Grundschulen Kirchenplatz und Maistraße und gab bekannt, dass die Schulleitungen in Zusammenarbeit mit der Ausländerberatungsstelle nachmittägliche "Lerngestützte Förderung für die Sprachlernklassler" ab September 2003 einrichten wollen.

In diesem Zusammenhang soll mit Fachleuten des Schulbereichs gesprochen werden inwieweit die sich in Fürth entwickelten Angebote von Integrationsprojekten im schulischen Bereich als Baukastensystem bezeichnet werden kann?. Hier werden von den Kleinkindern bis zu Kindern an weiterführenden Schulen alle Altersklassen gefördert.

#### ➤ **Schülertreff Pfisterstraße**

In der Mathildenstr. 40 soll ab dem Schuljahr 2003/04 in den bis dahin neu ausgebauten Kellerräumen ein Schülertreff in Zusammenarbeit des Quartiersmanagements und dem Internationalen Bund eröffnet werden. Das Projekt wurde durch Herrn Vogel kurz vorgestellt und die Broschüre in Kopie an die Anwesenden ausgeteilt.

#### ➤ **Pflegschaft des Stadtrates für Asylbewerber/innen, Antrag des Frauenforums**

Kollegin Jale Schumann bittet den Vorsitzenden um Ergänzung, weil sie den Geschäftsführenden Ausschuss über einen Antrag vom Frauenforum an den Integrationsbeirat informieren möchte. Das Frauenforum hat demnach in seiner Sitzung am 08.05.03 beschlossen, über den Integrationsbeirat beim Stadtrat die Bestellung einer allgemeinen Pflegschaft für Asylbewerberinnen zu beantragen. Dies wird mit der wechselnden Betreuung durch ABM-Kräfte und die Verbesserung der Lebenssituation für Asylsuchende als in der Satzung festgeschriebener Auftrag des Integrationsbeirates begründet. Bezüglich des Protokollauszugs der Sitzung des Frauenforums Fürth am 08.05.2003, der als Tischvorlage an die Anwesenden ausgeteilt wird, berichtet Anke Kruse folgende Aussagen im Protokollauszug: es kann sich nur um die Unterkunft in der Hafestraße handeln, denn die Unterkünfte in der Main- und Fronmüllerstraße werden seit Jahren mit hauptamtlichen Sozialpädagogen betreut.

Die Verbesserung der Lebenssituation für Asylbewerber/innen steht im Arbeitsprogramm und ist

nicht in der Satzung des Integrationsbeirates festgeschrieben. Des weiteren weist sie darauf hin, dass sich allgemeine Pflugschaften durch Mitglieder des Stadtrates auf städtische Einrichtungen beziehen, die Asylbewerberunterkünfte jedoch staatlich sind – es muss deshalb geprüft werden, ob eine allgemeine Pflugschaft der Unterkunft in der Hafestraße durch den Fürther Stadtrat überhaupt zulässig ist. Aufgrund der kurzfristigen Vorlage dieses Anliegens konnte keine nähere Prüfung vorgenommen werden, aber die Ausländerberatungsstelle sieht es grundsätzlich als wesentlich dringlicher an, die Betreuung der in der Hafestraße untergebrachten Asylbewerber/innen zu regeln. Denn soweit ihr bekannt ist, war Ende März die Unterkunft mit ca. 150 Menschen voll belegt und bis Ende des letzten Jahres wurde die Betreuung durch eine über das Sozialamt eingestellte sozialpädagogische ABM-Kraft durchgeführt. Diese musste ausscheiden und eine Nachfolge ist bis jetzt nicht geklärt. Der Geschäftsführende Ausschuss beschließt, diesen Punkt auf die nächste Beratende Ausschuss-Sitzung zu setzen. Dazu soll sich genauer informiert und zuständige Stellen (u.a. Sozialamt, Caritas-Flüchtlingsbetreuung) einbezogen werden.

## 1.4 Termine

### ➤ **Türkische Tage bei OBI, Nürnberg, Leyherstraße 123**

Die Firma OBI führt am 2. und 3. Mai 2003 in der Niederlassung Leyherstraße 123 Türkische Tage durch, deren Organisation der Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V. übernommen hat. Herr Cilek berichtet über den Erfolg der Veranstaltung. Es trat eine Folkloregruppe und eine Kinderanzgruppe auf, es wurden türkische Spezialitäten angeboten und in der Teppichabteilung wurde eine Bilderausstellung gezeigt. Einige tausend Besucher haben OBI aufgesucht.

### ➤ **LERNENDE REGION NÜRNBERG, FÜRTH, ERLANGEN**

#### ***BQN-NETZWERK BERUFLICHE QUALIFIZIERUNG VON MIGRANTEN/INNEN***

Im Rahmen der LERNENDEN REGION ist die Stadt Fürth an dem regionalen Projekt "BQN-Förderung lokaler und regionaler Kooperationsnetzwerke für die berufliche Qualifizierung von Migranten/innen" mit Jugendamt und Ausländerberatungsstelle beteiligt. Dabei kann angeknüpft werden an die zehnjährigen Erfahrungen des mittelfränkischen Aktionskreises zur Qualifizierung junger Ausländer / ABA. Ein Expertengespräch zu Fürther Informationen fand am Mittwoch, 19.03.03 zwischen Universitätsvertretern und der Ausländerberatungsstelle statt. Der regionale Vorbereitungskreis traf sich am Donnerstag, 27.03.03 im Bildungszentrum Süd/Nürnberg. In einer weiteren Sitzung des Aktionskreises zur Qualifizierung junger Ausländer/ABA am 03.04.03 wurde das Projekt vorgestellt. Der ABA erklärte sich zur Mitarbeit bereit, es müssen aber in einer weiteren Zusammenkunft noch Fragen der Art der Mitwirkung und der eigenen Aufgabenstellung geklärt werden. Inzwischen wurde der Antrag zur Weiterleitung nach Bonn vom Bildungszentrum Nürnberg erstellt.

Der Ausländerbeauftragte berichtet kurz über das Wesentliche (Antrag-Auszug siehe Anlage 2)

#### ***Bildungsnetzwerk Fürth***

Die nächste Zusammenkunft des Bildungsnetzwerkes Fürth findet am Donnerstag, 05.06.03, 14.00 Uhr in der Berufsschule II statt.

#### ***- Arbeitsgruppe Sprache***

Die Arbeitsgruppe "Sprache" traf sich am Donnerstag, 14.00 Uhr in der Ausländerberatungsstelle im Rathaus. Schwerpunkte waren

- die Vorstellung der überarbeiteten Aufstellung der Sprachförderprogramme in der Stadt Fürth,
- die Sprachförderung für Migranten/innen, denen vom Arbeitsamt keine Sprachförderung angebo-

ten werden kann,

- die Sprachförderung für Migranten/innen in Fürther Gymnasien im allgemeinen und die Zusammenarbeit im Rahmen des Integrationsprojekts "Übertrittsförderung" im besonderen.  
Die nächste Zusammenkunft ist für Dienstag, 24.06.03 im Helene-Lange-Gymnasium vorgesehen.

#### **- Arbeitsgruppe Soziale und Berufliche Kompetenz (interkulturelle Kompetenz)**

Die Zusammenkunft fand am 01.04.03 in der money school statt. Anke Kruse informiert über die Arbeitsgruppe, die sich am 1. April zum dritten Mal getroffen hat. Zur Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schulen und Institutionen werden Dienstleistungsangebote für Schulen erarbeiten und für Lehrkräfte zur Bereicherung des Unterrichts eine Liste über externe Angebote zusammengestellt. Dieser kann die entsprechende Institution mit Ansprechperson entnommen werden (auch die Ausländerberatungsstelle ist darunter). Auch soll dieses Angebot erweitert und der ehrenamtliche Bereich mit aufgenommen werden (Personen identifizieren und qualifizieren).

Ziel ist es mittelfristig, ein Netz von qualifizierten und vorbereiteten Personen aufzubauen, umfangreiche Projekte anzugehen und gemeinsam umzusetzen. Eine Beteiligung am Mathildenstraßenfest ist geplant mit einem Führungsprogramm und Informationsmaterial über das Netzwerk.

#### **- Arbeitsgruppe Berufliche Bildung**

Die Zusammenkunft fand am Mittwoch, 09.04.03 in der Kulturbrücke statt. Schwerpunkte waren

- Stand des Projekts "Hinführung an Elektroberufe",
- Ideensammlung hinsichtlich weiterer Aktivitäten im Bereich berufliche Erstausbildung,
- Ideensammlung für eine "Wiederbesetzungsbörse" für Ausbildungsbetriebe, die Ausbildungsabbrecher hatten.

Das nächste Treffen findet am 18.06.03 bei der Elektroinnung in Nürnberg statt.

#### ➤ **moving cultures 2003 in Fürth vom 7. - 17.07.03 in Fürth**

Die Arbeitsgemeinschaft Kultur im Großraum Nürnberg, Fürth, Erlangen und Schwabach führt im Juli 2003 das Projekt "moving cultures 2003" durch. In der Zeit vom 7. bis 17.07.03 gibt es ein vielseitiges Programm in Fürth für Kinder und Jugendliche sowie für die bildende Kunst und Tanz. In Nürnberg ist auch als großer Schlusspunkt der Veranstaltungsreihe der "Karneval der Kulturen" geplant. 70 Gruppen mit rund 1.000 Personen haben sich bereits angemeldet und sollen durch die Innenstadt ziehen. Von Fürth ist u.a. die Folkloregruppe des Atatürk Bildungs- und Kulturverein Fürth e.V. beteiligt.

#### ➤ **Fahrt ins Freilandmuseum Bad Windsheim**

Das Quartiersmanagement hat bereits mit der Museumsleitung für Sonntag, 05.10.2003 zwei Führungen für jeweils 20 Personen abgesprochen. Zwei Museumspädagogen werden die Führungen leiten. Die Kosten für den Eintritt und Führung belaufen sich auf 5,00 € pro Person.

#### ➤ **Ausstellung "Arbeiten mit Acryl auf Leinwand, Stein, Holz und vieles Andere"**

Am Freitag, 16.05.03 ist im Multikulturellen Frauentreff die Ausstellungseröffnung der obengenannten Ausstellung.

#### ➤ **Einbürgerungsfeier am 16.05.03**

Die diesjährige Einbürgerungsfeier findet am Freitag, 16.05.03, 17.00 Uhr in der Grünen Scheune der ev. Kirche St. Michael statt. Die Mitglieder des Integrationsbeirates sind u.a. eingeladen.

#### ➤ **Toleranz, Offenheit und Respekt Tour 03 eine Initiative der „Bürgerbewegung für Menschenwürde in Mittelfranken e.V.“**

Herr Vogel informiert den Geschäftsführenden Ausschuss über diese geplante Veranstaltung am Grünen Markt am **Sonntag, 20.06.03** und bat die Vertreter der Gruppen um Unterstützung bei diesem Tag. Die Vereine sollen sich direkt an Herrn Beck, Handy 0173-666 84 28 wenden. Der Koordinator wird dann mitteilen, wie sich die Vereine einbringen können. (Unterlagen siehe Anlage 3)

## **1.5 Tagungen**

Für folgende Tagungen sind in der Ausländerberatungsstelle Informationen eingegangen:

- **09.05.2003**  
Kooperationstagung des DGB Bildungswerkes mit der Bundeszentrale für politische Bildung zum Thema **"Zukunft gestalten - Einwanderung und Integration als Herausforderung für die Gesellschaft"** in Düsseldorf.
- **09. - 11.05.03**  
Seminar der Akademie Klausenhof, gefördert vom Bundesamt zur Anerkennung ausländischer Flüchtlinge, zum Thema **"Höflich bis zur letzten Sprosse ..."**, vom zielorientierten Umgang mit Konflikten für Multiplikatoren/-innen in der interkulturellen sozialen Arbeit.
- **16. - 18.05.03**  
Seminar der Akademie Klausenhof, gefördert vom Bundesamt zur Anerkennung ausländischer Flüchtlinge, zum Thema **"Methoden der interkulturellen Öffentlichkeitsarbeit"** für Multiplikatorinnen in der interkulturellen sozialen Arbeit.
- **01.- 02.07.03**  
Seminar des KAB-Instituts für Fortbildung & angewandte Sozialethik in Kooperation mit der Bayerischen Landeszentrale für politische Bildungsarbeit zum Thema "Leistung, Konkurrenz, Anerkennung in der Verschiedenheit (Diversity) - Interkulturelle Konflikte und Kompetenzen in der Arbeitswelt für die Zielgruppen: Multiplikatoren/innen in der Migrationsarbeit und in Arbeitnehmer- und Wirtschaftsorganisationen. Der Veranstaltungsort ist bei Cham/Bayerischem Wald
- **Fachgespräch "Sans-Papiers im Freistaat Bayern"**  
  
Die Grünen im Bayerischen Landtag laden am 27. Mai 2003 von 13 bis 17 Uhr zum Fachgespräch "Sans-Papiers im Freistaat Bayern" ein. Behandelt wird die Problematik von illegal hier lebenden ausländischen Staatsbürgern/innen und Möglichkeiten der Amnestierung.

## **TOP 2: Tag der kulturellen Vielfalt am 24.05.2003**

- Teilnahme an der Vorbereitungsbesprechung am 06.05.03
- Gestaltung und Besetzung des Informationsstandes des Integrationsbeirates

Das Programm des Tags der kulturellen Vielfalt wurde kurz durchgesprochen. Programme und Plakate wurden bereits verteilt. Die Vorbereitungsbesprechung mit den Vertretern der beteiligten Gruppen fand am 06.05.03 statt, wobei es noch einige Änderungswünsche gab.

Des Weiteren wurde die Gestaltung des Informationsstandes des Integrationsbeirates besprochen, wobei es im wesentlichen so wie im vergangenen Jahr vorbereitet werden soll (Weltkarte mit Hinweisen auf die Herkunftsländer der Mitglieder, Schlagworte zu Integrationsforderungen und Informationsmateri-

al). Namensschilder für die anwesenden stimmberechtigten Mitglieder werden ebenfalls wieder vorbereitet.

Die Besetzung des Standes mit Aufbau ab 12.30 Uhr wurde mit den Anwesenden durchgesprochen.

Ende der Sitzung: 21.30 Uhr

Fürth, 21.10.03

Protokollführung

gez. Aydin Kaval  
Vorsitzender

gez. Dietrich Vogel  
Ausländerbeauftragter